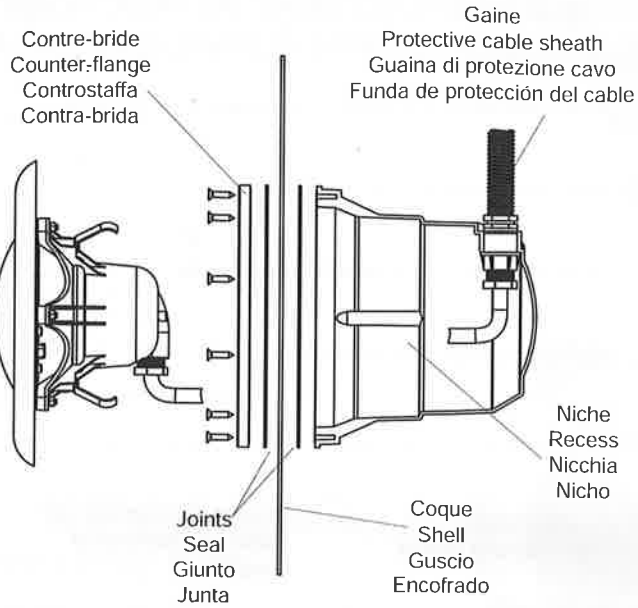
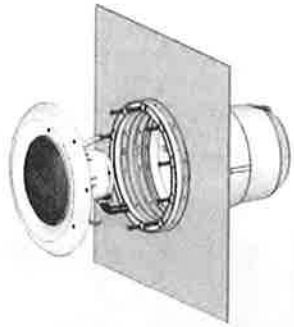


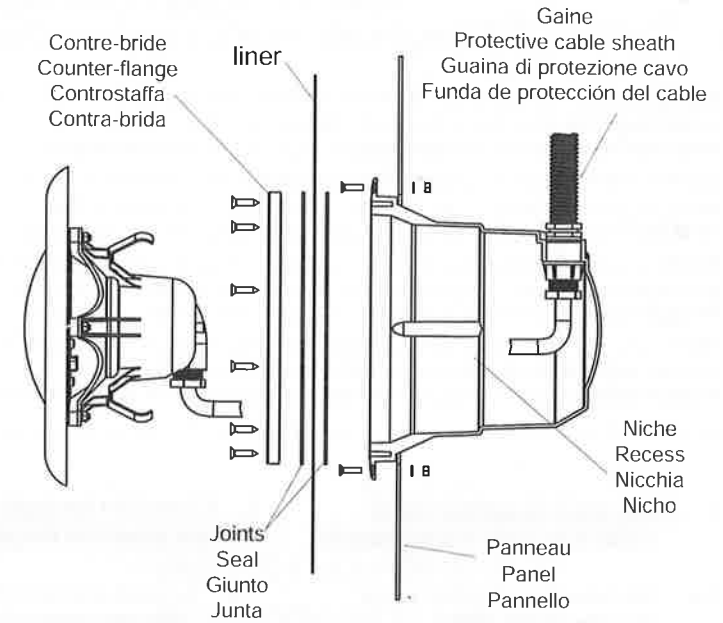
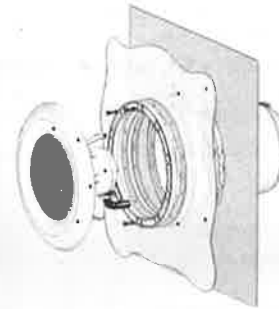
63030

Coque  
Shell  
Guscio  
Encofrado



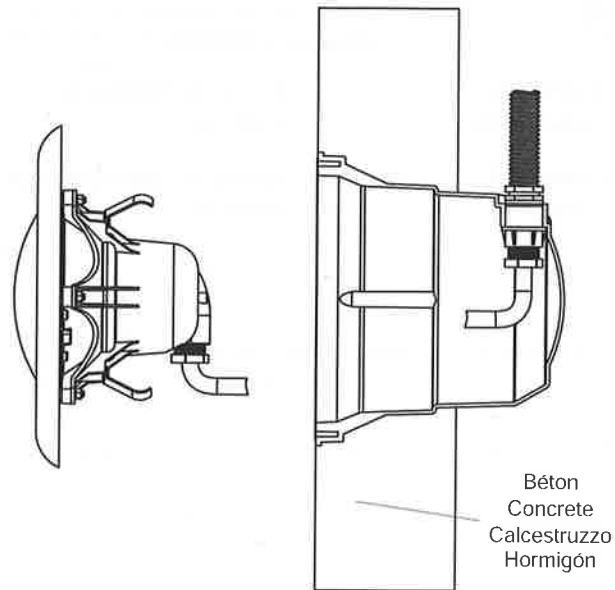
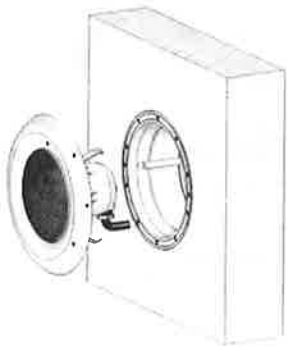
63032

Panneau  
Panel  
Pannello



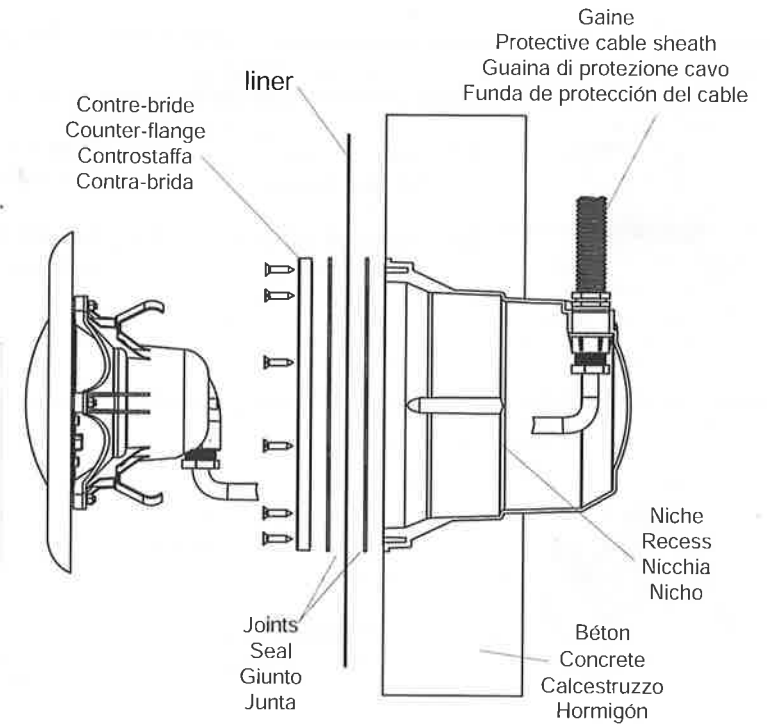
63031

Béton  
Concrete  
Calcestruzzo  
Hormigón

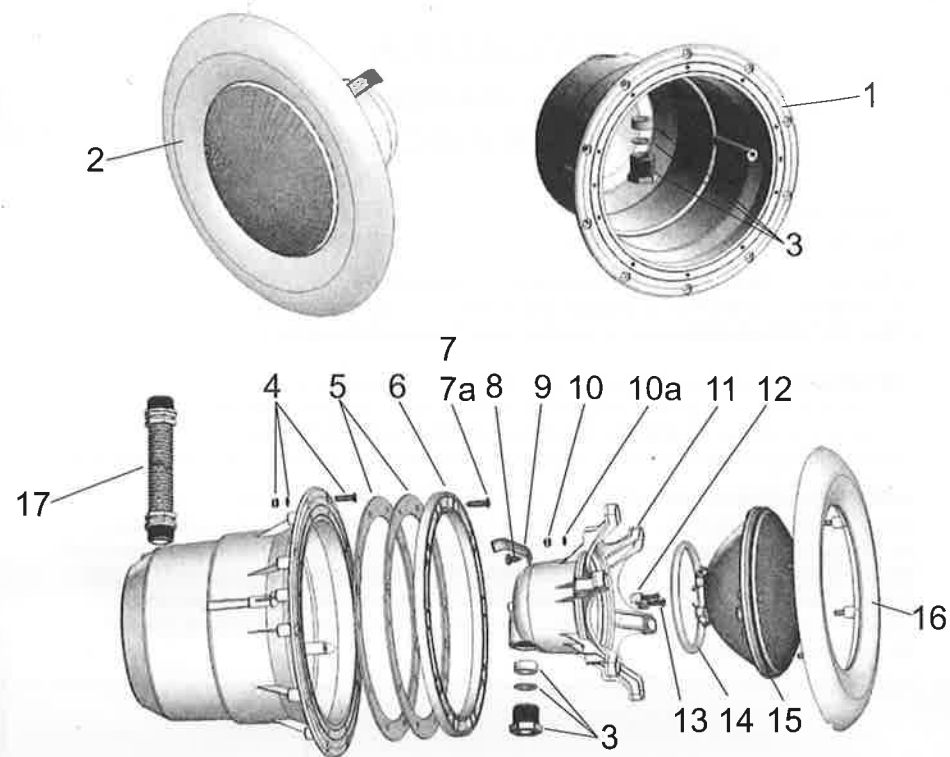
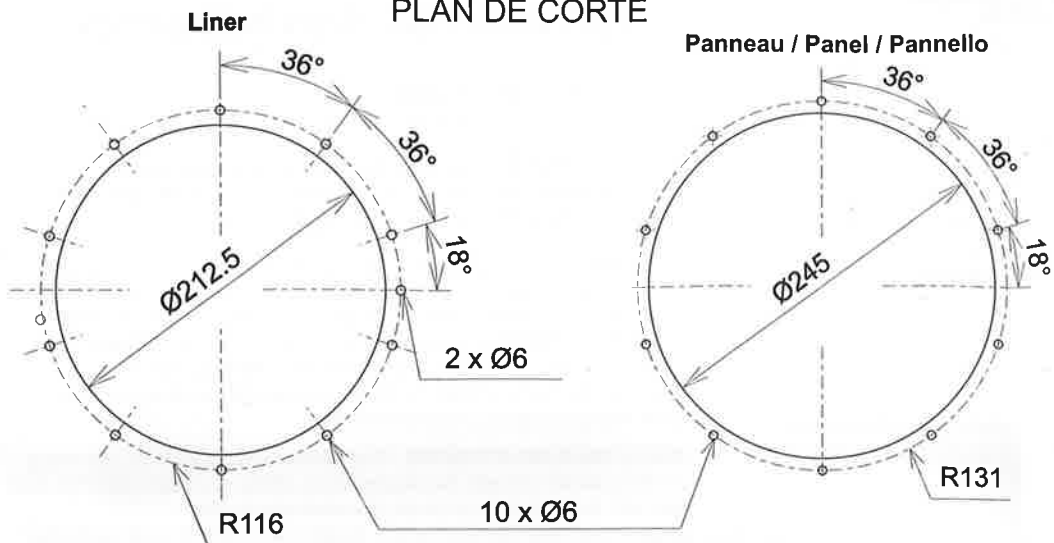


63030

liner



PLAN DE DECOUPE  
CROSS-SECTION DRAWING  
SCHEMA DETTAGLIATO  
PLAN DE CORTE



COMPOSITION

RP.	REFERENCE					DESCRIPTION	QT.			
	Coque Shell Guscio Encofrado	Panneau Panel Pannello	Béton Concrete Calcestruzzo Hormigón	Liner	A inserts with inserts ad inserzioni a partes					
1	63008	63009	63008	63008	63008	Niche	Recess	Nicchia	Nicho	1
2	63061	63061	63061	63061	63061	Projecteur sans niche	Spotlight without recess	Proiettore senza nicchia	Proyector sin nicho	1
3	63062	63062	63062	63062	63062	Presse-étoupe	Grommet	Premistoppa	Prensaestopas	2
4		62408				Sachet de vis+écrou	Bag with screw + nut	Sacchetto viti+dadi	Bolsa de tornillos + tuercas	1
5	80446	80446		80446	80446	Joints	Seal	Giunto	Junta	2
6	62016	62016		62016	62016	Contre-bride	Counter-flange	Controstaffa	Contra-brida	1
7	60469	60469		60469	-----	Sachet de vis liner	Bag of liner screws	Sacchetto viti liner	Bolsa de tornillos liner	1
8	63020	63020	63020	63020	63020	Vis inox tête plate	screw steel	Viti inox	tornillo inox	6
9	60867	60867	60867	60867	60867	Clips	Clips	Clip	Clip	3
10	62420	62420	62420	62420	62420	Ecrou inox M5	Nut steel M5	dadi inox M5	tuercas inox M5	3
10a	62419	62419	62419	62419	62419	rondelle inox M5	M6 stainless steel washer	Rondella in acciaio inox M5	Arandela inox M5	3
11	63011	63011	63011	63011	63011	Support optique	Optical holder	Supporto ottico	Soporte de óptica	1
12	63029	63029	63029	63029	63029	Pince câble	Grip cable	Pinza cavo	Pinza cable	1
13	63019	63019	63019	63019	63019	Vis inox pince câble	screw steel	Viti inox	tornillo inox	6
14	60857	60857	60857	60857	60857	Joint d'optique	Optical joint	Giunto ottico	Junta de óptica	1
15	63148	63148	63148	63148	63148	Optique RGB12V	Optical RGB 12V	Ottico RGB 12 V	óptica RGB 12V	1
16	63015	63015	63015	63015	63015	Enjoliveur	Stylish cap	Copriruota	Embellecedor	1
17	63018	63018	63018	63018	63018	Gaine protège câble	Protective cable sheath	Guaina di protezione cavo	Funda de protección del cable	1
18	63048	63048	63048	63048	63048	Câble électrique	Electric cable	Cavo elettrico	Cable eléctrico	1

## INSTRUCTIONS POUR REMPLACER L'AMPOULE / LIGHT BULB REPLACEMENT INSTRUCTIONS ISTRUZIONE PER LA SOSTITUZIONE DELLA LAMPADINA / INSTRUCCIONES PARA REEMPLAZAR LA LÁMPARA

**NOTE:** la niche étant en place, introduire le câble dans le presse-étoupe au fond de la niche en laissant suffisamment de longueur afin de pouvoir poser le projecteur sur la margelle; le presse-étoupe étant serré il ne reste plus qu'à introduire le projecteur dans sa niche.

**PRECAUTION:** Sectionner l'alimentation du projecteur avant le remplacement de l'ampoule.

**NOTE :** With the recess installed, insert the cable in the grommet at the recess's bottom and leave a sufficient length to be able to pose the spotlight on the pool edge; since the grommet is tightened, the only thing to do now is to insert the spotlight in its recess.

**PRECAUTION :** To divide the power supply of the projector before the replacement of the bulb.

**NOTA:** dopo aver posizionato la nicchia, introdurre il cavo nel premistoppa sul fondo della nicchia, lasciando una lunghezza sufficiente per poter posare il proiettore sulla ghiera; dopo aver serrato il premistoppa, sarà sufficiente introdurre il proiettore nella relativa nicchia.

**PRECAUZIONE:** Dividere l'alimentazione del proiettore prima della sostituzione della lampada.

**NOTA:** una vez colocado el nicho, introducir el cable en el prensaestopas del fondo del nicho, dejando suficiente longitud para poder colocar el proyector en el brocal; una vez apretado el prensaestopas, sólo queda introducir el proyector en el nicho.

**PRECAUCIÓN:** Dividir la alimentación del proyector antes de la sustitución de la bombilla.

1. Extraire le projecteur de sa niche et le poser sur la margelle.

1. Extract the spotlight from its recess and pose it on the pool edge.

1. Estrarre il proiettore dalla nicchia e posarlo su una ghiera.

1. Extraer el proyector del nicho y posarlo en el brocal.

1.a Dévisser les six écrous pour débrider l'ensemble.

1.a Loosen and remove the six nuts to open the assembly.

1.a Svitare le sei dadi per sbloccare il complessivo.

1a Retirar los seis tuercas para desembridar el conjunto.



2. Libérer l'ampoule de son logement.

2. Remove the light bulb from its holder.

2. Togliere la lampadina dal relativo alloggiamento.

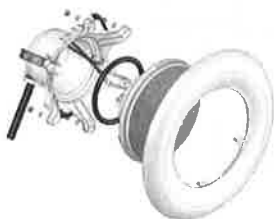
2. Retirar la lámpara de su alojamiento.

2.a Dévisser les deux vis de connexion

2.a Loosen and remove the two connecting screws

2.a Svitare le due viti di collegamento.

2.a Retirar los dos tornillos de conexión



3. Changer l'ampoule et procéder au montage inverse à ci-dessus.

3. Change the light bulb and proceed in the reverse order to close the assembly.

3. Sostituire la lampadina e procedere al montaggio eseguendo le suddette operazioni in senso inverso.

3. Cambiar la lámpara y efectuar el montaje en sentido inverso al indicado más arriba.

3.a Replacer le projecteur dans sa niche

3.a Replace the spotlight in its recess

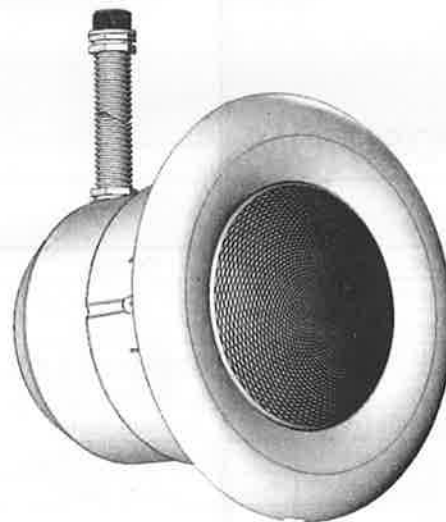
3.a Riposizionare il proiettore nella relativa nicchia.

3.a Colocar de nuevo el proyector en su nicho

# NOTICE D'UTILISATION PROJECTEURS RAINBOW LED RGB POUR PISCINE



**WELTICO**  
32, rue René-Camphin  
BP 88 - 38602 FONTAINE CEDEX FRANCE  
Tél. : (+33) 4 76 27 10 54 Fax : (+33) 4 76 26 17 95  
contact@weltico.com  
[www.weltico.com](http://www.weltico.com)



## PROJECTEURS 21 VA | 12V AC

-Fabriqués en ABS -Support optique clipsable facilement démontable

**L'installation de ce projecteur nécessite l'intervention de personnes qualifiées. A utiliser uniquement en cas d'immersion dans l'eau. Fonctionne uniquement avec un transformateur de sécurité.**

**IMPORTANT :** cette notice contient des informations de première importance sur les mesures de sécurité à adopter au moment de l'installation et de la mise en service. Il est par conséquent indispensable que l'installateur et l'utilisateur lisent attentivement ces instructions avant de commencer le montage et la mise en marche.

**NOTE DE SECURITE IMPORTANTE :** Les installations électriques pour piscines doivent être conformes aux exigences de la normes NF C 15-100 et à la réglementation en vigueur (réseau électrique domestique). En particulier tout appareil électrique alimenté en 220V doit être situé au moins à 3,50m du bord du bassin et doit être alimenté par un transformateur (30 VA) de séparation des circuits ou par un circuit comportant un dispositif différentiel résiduel (DDR) de courant différentiel de fonctionnement assigné ne dépassant pas 30mA.

# MANUALE D'USO PROIETTORI RAINBOW LED RGB PER PISCINA

## PROIETTORI 21 VA | 12V AC

- Realizzati in ABS - Supporto ottico a clip, facilmente smontabile

**L'installazione di questo proiettore richiede l'intervento di persone qualificate. Ad utilizzare soltanto in caso d'immersione nell'acqua. Funziona soltanto con uno trasformatore di sicurezza.**

**IMPORTANTE:** Nelle presenti istruzioni sono riportate le informazioni inerenti all'installazione e alla messa in servizio dell'apparecchio. È quindi indispensabile che, prima di avviare le operazioni di montaggio e di avviamento, l'installatore e l'utente leggano accuratamente le presenti istruzioni.

**NOTA IMPORTANTE SULLA SICUREZZA:** Gli impianti elettrici per piscine devono essere conformi ai requisiti delle normative NF C 15-100 ed alla regolamentazione in vigore (rete elettrica domestica). In particolare, tutti gli impianti elettrici alimentati a 220 V devono essere ubicati a una distanza di almeno 3,5 m dal bordo della vasca ed alimentati da un trasformatore (30 VA) di separazione circuiti o da un circuito provvisto di dispositivo differenziale residuo (DDR) di corrente differenziale a funzionamento determinato, non superiore a 30 mA.

63060RGB  
2012/07

# USER GUIDE SPOTLIGHTS RAINBOW LED RGB FOR SWIMMINGPOOL

## 21 VA | 12V AC SPOTLIGHTS

- Made of ABS - Clippable optical holder easy to remove

**The installation of this projector requires the intervention of qualified people. To use only in the event of immersion in water. Function only with one transformer of safety.**

**IMPORTANT :** This guide contains information about how to install and use the foamer. As a result, the installer and the user should carefully read these instructions before installing and using the foamer. We recommend that this filter be installed by a professional installer, in compliance with the standards in force. Any damaged element or set of damaged elements should be changed as quickly as possible. Use only parts approved by the supplier/installer.

**IMPORTANT SAFETY NOTE :** The electric installations for swimming pools must comply with the requirements of the standards NF C 15-100 and with the regulation in force (domestic electrical). In particular, any electrical device supplied with 220 V must be located at least 3.50 m from the basin's edge and must be supplied through a circuit separation transformer (30 VA) or through a circuit with a residual differential device (RDD) for an assigned operating differential current not exceeding 30 mA

# MANUAL DE USO PROYECTORES RAINBOW LED RGB PARA PISCINA

## PROYECTORES 21 VA | 12V AC

-Fabricados en ABS - Soporte óptico enclipsable y fácilmente desmontable

**La instalación de este proyector requiere la intervención de personas cualificadas. A utilizar solamente en caso de inmersión en el agua. Funcione solamente con un transformateur de seguridad.**

**IMPORTANTE:** Este manual contiene informaciones sobre la instalación y la puesta en servicio del aparato. Por consiguiente, es indispensable que el instalador y el usuario lean atentamente estas instrucciones antes de comenzar el montaje y la puesta en marcha. Se aconseja hacer instalar este filtro por un instalador profesional, respetando las normas vigentes.

**NOTA DE SEGURIDAD IMPORTANTE:** Las instalaciones eléctricas para piscinas deben estar conformes con las exigencias de las normas NF C 15-100 y a la normativa en vigor (red eléctrica doméstica). En particular, todo aparato eléctrico alimentado en 220V, debe estar situado al menos a 3,50 m del borde de la piscina y estar alimentado por un transformador (30 VA) de separación de los circuitos o por un circuito que incluya un dispositivo diferencial residual(DDR) de corriente diferencial de funcionamiento asignado que no sobrepase los 30 mA.